



**FACILE D'UTILISATION,
GRANDE SORTIE D'AIR ET
LONGUE DURÉE DE VIE**

INTRODUCTION

Nous vous remercions pour l'achat de la Pompe à air double fonction : Batterie et Secteur. Le passage automatique de l'alimentation secteur vers batterie (et inversement) garantit une utilisation facile et fiable. Il convient pour augmenter l'oxygène dans les grands aquariums et les bassins d'élevages aquacoles. Il peut être aussi utilisé comme source d'air en milieu médical ou industriel. Pour une performance et une sécurité optimale, merci de lire attentivement le manuel d'utilisation et de le garder à portée de main.

CARACTÉRISTIQUES

1. Le réglage est disponible avec les deux modes d'alimentation. La sortie d'air peut être ajustée selon les besoins de chacun.
2. Bruit réduit, grande sortie d'air et haute pression.
3. Système de contrôle électronique et circuit de protection de la batterie. La batterie se recharge pendant que la pompe est connectée au secteur.
4. Passe en mode batterie lorsque le secteur 220v est éteint. La batterie a une autonomie d'environ 9 heures.

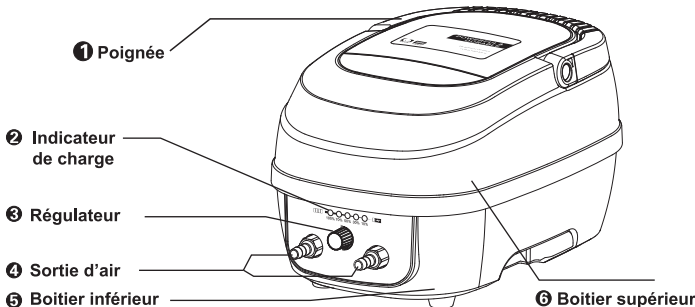
INSTRUCTIONS POUR LE FONCTIONNEMENT

1. L'unité est sans maintenance avec une batterie auto-rechargeable quand le courant passe du secteur 220v en mode batterie.
2. Le panneau de contrôle dispose de 5 indicateurs lumineux qui renseignent sur le niveau de charge de la batterie.
3. La batterie est protégée, quand elle a fini de charger elle s'éteint automatiquement pour éviter la surcharge. Quand la charge électrique est trop basse, elle s'éteint automatiquement pour éviter la décharge complète et ainsi prolonger sa durée de vie.
4. Ajustement du débit d'air grâce au régulateur. Le débit d'air peut être ajusté en mode batterie et en mode secteur.
5. Si la pompe n'a pas été utilisée sur secteur depuis longtemps, il est nécessaire de de la recharger pendant au minimum 8 heures avant de l'utiliser en mode batterie.
6. Si la pompe à air ne fonctionne pas branchée au secteur, il est nécessaire de la recharger pendant 8 heures. Si elle ne fonctionne toujours pas après la recharge, il est nécessaire de changer la batterie.



**FACILE D'UTILISATION,
GRANDE SORTIE D'AIR ET
LONGUE DURÉE DE VIE**

LISTE DES PIÈCES



CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Attention, afin de se protéger de tout danger, les mesures de sécurité suivantes doivent être respectées :

MERCI DE LIRE ENTIEREMENT LES CONSIGNES DE SECURITE

1. Danger. Pour éviter un choc électrique, une précaution stricte doit être observée puisque l'eau est utilisée dans l'équipement d'un aquarium. Merci de suivre scrupuleusement ces instructions.
2. Tous les appareils de l'aquarium doivent être débranchés de l'alimentation générale avant l'entretien de l'aquarium ou toute autre activité qui implique un contact direct avec l'eau.
- AVERTISSEMENT** : débrancher le courant de tous les équipements avant de mettre les mains dans l'aquarium.
3. Pour éviter de mouiller les appareils ou la prise, pensez à bien positionner l'aquarium vers une prise qui ne soit pas atteinte par l'eau.
4. Ne pas essayer d'utiliser cet appareil pour une utilisation, d'une façon ou sous d'autres conditions que celles décrites dans les instructions, sous réserve de danger !



**FACILE D'UTILISATION,
GRANDE SORTIE D'AIR ET
LONGUE DURÉE DE VIE**

5. Ne pas utiliser ou ranger l'appareil à l'extérieur ou dans une zone exposée à la météo ou au gel.
6. Ne pas laisser à la portée des enfants.
7. Toujours débrancher l'appareil quand il n'est pas utilisé, avant d'ajouter ou d'enlever des parties, et avant le nettoyage.
8. Si l'appareil n'a pas été utilisé depuis longtemps, le débrancher et le ranger une fois sec.
9. Ne jamais tirer sur le fil pour débrancher la prise. Attraper la base de la prise et tirer pour débrancher.
10. Ne jamais essayer de retirer le couvercle de l'entrée de l'air.
11. Vérifier que le courant utilisé correspond à la puissance requise sur la plaque signalétique du produit. Brancher sur une prise standard basique.
12. Si le fil d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son prestataire, ou une personne similairement qualifiée pour éviter tout danger.
13. Pour éviter tout danger, ne pas essayer de réparer l'appareil soi-même et faire appel à un professionnel.
14. Cet appareil est réservé à un usage domestique en intérieur.
15. Recyclez l'appareil défectueux selon les normes en vigueur localement.
16. Ne jamais porter l'appareil par le fil d'alimentation.
17. Une maintenance régulière de l'appareil est nécessaire.
18. Tenir l'appareil hors de portée des enfants.



**EASY OPERATION, LARGE
AIR OUTPUT AND LONG
SERVICE LIFE**

PREFACE

Thanks a lot for purchasing a new-generation microcomputer controlled intelligent AC/ DC Dual Use Air Pump. With the help of the automatic AC/DC power conversion function, the product is easy and reliable to use. It is suitable for increasing oxygen to luxurious aquariums and live aquatic product breeding ponds in hotels, restaurants as well as being used as air source facility for medical and industrial purposes. For optimum performance and safety, please read this instruction manual carefully and keep it handy for future reference.

FEATURES

1. Micro regulator is available in AC / DC operation mode. The air output can be adjusted at one's desire.
2. Multi-level muffling design, low noise, large air output and high pressure.
3. Intelligent microcomputer control system and protective circuits of battery. Battery can be charged when the pump is connected with AC power supply.
4. Change automatically to DC when AC is off. The DC power can work as long as 9 hours when the AC power turns off.

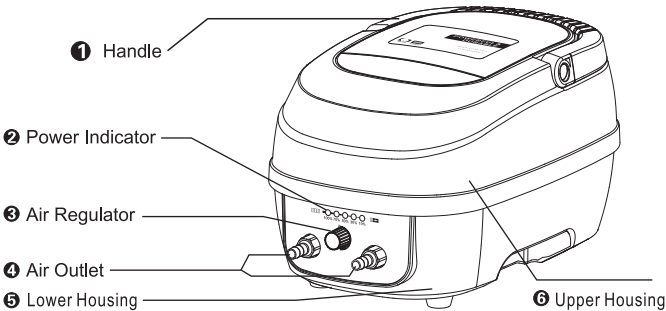
OPERATION INSTRUCTIONS

1. The unit is designed finely. Adopts maintenance free and fully automatic chargeable battery which can change to DC working state when the AC power turns off.
2. The control panel has five indicator lights, which respectively indicate the electric quantity status of the air pump.
3. The elaborately designed battery protection circuit protects the battery. When the battery has finished charging, it can turn off automatically to protect from over-charging. When its electric current is too low, it can stop working automatically to protect from over-discharging. These prolong its service life.
4. Air output adjustment. Adopts the regulator to adjust the air output. The air output can be adjusted freely in both AC and DC working states.
5. If the air pump hasn't been used or has been used in AC power supply for a long time, it is required to work in DC for about 8 hours every one or two months.
6. If AC/DC Air Pump is not able to work under direct current, it is required to recharge for about 8 hours. If it still does not work after recharging, replace the battery.



**EASY OPERATION, LARGE
AIR OUTPUT AND LONG
SERVICE LIFE**

PARTS LIST



SAFETY INSTRUCTIONS

WARNING-To protect against injury, basic safety precautions should be observed including the following:

READ AND FOLLOW ALL SAFETY INSTRUCTIONS

1. DANGER-To avoid possible electric shock, special care should be taken since water is employed in the use of aquarium equipment. Follow these safety instructions carefully.
2. All aquarium appliances must be disconnected from the mains power supply before servicing an aquarium or conducting any activity that allows direct contact with the water.
- WARNING:** Disconnect the power from all aquarium appliances before putting hands into the aquarium.
3. To avoid the possibility of the appliance or socket getting wet, position the aquarium to a socket which prevents water dripping onto the socket or plug.
4. Never try to use this appliance for applications which are not described in the instructions or in a way which is not described in the instruction or under conditions which are not similar to those described in the instructions, otherwise severe hazards may occur!



**EASY OPERATION, LARGE
AIR OUTPUT AND LONG
SERVICE LIFE**

5. Do not use or store the appliance outdoors and where it will be exposed to the weather or to temperature below freezing.
6. Keep the appliance out of reach for children! Do not allow children to play with the appliance.
7. Always unplug an appliance when not in use, before putting on or taking off parts, and before cleaning.
8. If not use the appliance for long time, unplug the appliance and store it after drying.
9. Never yank cord to pull plug from socket. Grasp the plug and pull to disconnect.
10. Never try to detach the air inlet cover.
11. Ensure the power source to be utilized matches the power requirements specified on the product nameplate. Use a standard AC outlet.
12. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent or a similarly qualified person in order to avoid a hazard.
13. To avoid danger and damage to the appliance, do not try to repair the appliance by yourself, let qualified technicians check and repair.
14. This appliance is intended for HOUSEHOLD USE ONLY. Aerator must be located inside of a house and only the air- hose may be located outside of a house.
15. Disable a defective appliance in an obvious way, so that it does not represent a hazard to others and dispose of the appliance according to the regulations from the local authorities.
16. Never carry air pump by the power supply cord.
17. A periodically maintenance of the appliance is necessary.
18. The appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory, mental capabilities, lack of experience and knowledge, if they have been given supervision or instruction concerning of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.

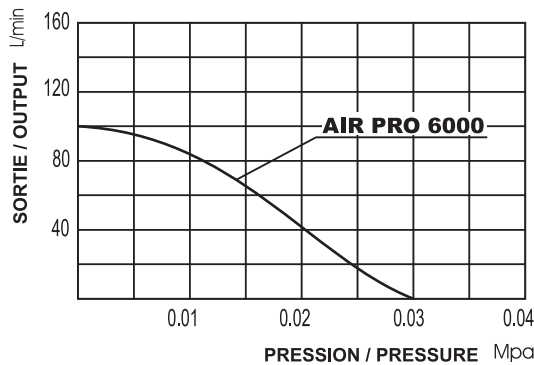


PRO AIR 6000
POMPE À AIR DOUBLE FONCTION : SECTEUR ET BATTERIE
DUAL-FUNCTION AIR PUMP: AC AND BATTERY

**DONNÉES TECHNIQUES
TECHNICAL DATA**

Modèle - Model	PRO AIR 6000
Voltage - Rated Voltage	110-120V / 220-240V
Fréquence - Rated Frequency	50/60Hz
Alimentation watts - Rated Power	22W
Pression - Rated Pressure	50x2L/min
Sortie - Rated Output	0.03Mpa
Voltage Batterie - Battery voltage	12V
Capacité Batterie - Battery capacity	12A/h

**COURBE DE PERFORMANCE
PERFORMANCE CURVE**



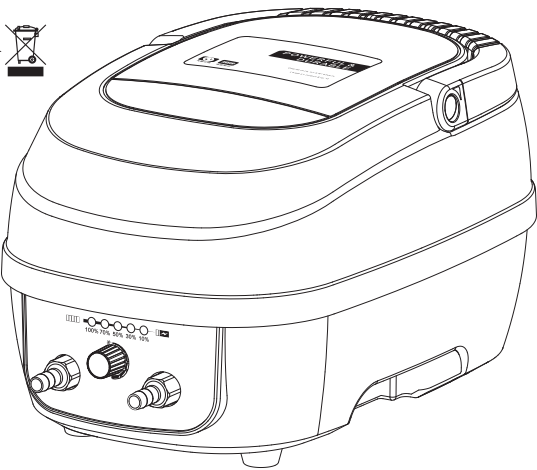
Aquavie
Distribué par Groupe Antinea
150 rue Amélie Earhart
34430 Saint-Jean-de-Védas France

www.aquavie.fr



POMPE À AIR DOUBLE FONCTION : SECTEUR ET BATTERIE
Manuel d'instruction

DUAL-FUNCTION AIR PUMP: AC AND BATTERY
Instruction Manual



Avant de mettre en marche cet appareil, merci de lire entièrement le manuel d'utilisation et de le garder à portée de main.

Before operating this appliance, please read this instruction manual completely and keep it handy for future reference.

MODÈLE / MODEL:

PRO AIR 6000